



**GROUP 3713  
PATENT APPLICATION**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Docket No: Q65711

Kazuhiko NOBE, et al.

Appln. No.: 09/931,863

Group Art Unit: 3713

Confirmation No.: 3533

Examiner: Robert J. MENDOZA

Filed: August 20, 2001

For: GAME MACHINE, GAME PROCESSING METHOD  
AND INFORMATION STORAGE MEDIUM

**SUBSTITUTE ENGLISH TRANSLATION**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**RECEIVED**  
**FEB 25 2004**  
TECHNOLOGY CENTER R3700

Sir:

Attached, please find a substitute English Translation of parts of a Certified Copy of the Commercial Register of Konami Computer Entertainment Tokyo, Co., Ltd. originally submitted to the USPTO in connection with Applicants' February 11, 2004 Response to the November 21, 2003 Office Action.

For record purposes, the Examiner is kindly requested to replace the originally submitted document with the attached substitute document.

U.S. Application No. 09/931,863

Atty. Docket Q65711

Should the Examiner have any questions, the Examiner is kindly requested to contact the undersigned at the number below. The USPTO is directed and authorized to charge all required fees, except for the Issue Fee and the Publication Fee, to Deposit Account No. 19-4880. Please also credit any overpayments to said Deposit Account.

Respectfully submitted,



Ronald L. Kimble  
Registration No 44,186

SUGHRUE MION, PLLC  
Telephone: (202) 293-7060  
Facsimile: (202) 293-7860

WASHINGTON OFFICE

**23373**

CUSTOMER NUMBER

Date: February 20, 2004



STATEMENT

I, Yasutaka IWAMOTO, state:

that I am thoroughly conversant with the Japanese and English languages;

that I am presently engaged as a translator in these languages; and

that the attached English translation of the pertinent parts of the Certified Copy of the Commercial Register of KONAMI COMPUTER ENTERTAINMENT TOKYO CO., LTD. that show the change of trade name on August 1, 2001, from KCE TOKYO, INC. to KONAMI COMPUTER ENTERTAINMENT TOKYO CO., LTD. and the change of address on June 28, 2001, from 3-25, Kanda Jimbo-cho, Chiyoda-ku, Tokyo to 1-8-10, Harumi, Chuo-ku, Tokyo is accurate.

Date: February 9, 2004

Yasutaka IWAMOTO

Your Ref: Q65711

Our Ref: KN-50062 (US)

THE TRANSLATION OF THE PERTINENT PARTS OF OFFICIAL DOCUMENTS

CERTIFICATION OF ALL THE HISTORICAL MATTER

Trade Name	<u>KCE TOKYO, INC.</u>	June 28, 2000 Changed
		June 30, 2000 Registered
	KONAMI COMPUTER ENTERTAINMENT TOKYO CO., LTD.	August 1, 2001 Changed
		August 1, 2001 Registered
Main Office	<u>3-25, Kanda Jimbo-cho, Chiyoda-ku, Tokyo</u>	
	1-8-10, Harumi, Chuo-ku, Tokyo	June 28, 2001 Changed July 4, 2001 Registered